

## 壹、前言

多元文化教育在臺灣的發展已經20多年，推動之初雖然引進北美學界的概念，但這幾年回應本土重要議題的發展，也呈現不同的樣貌，只是臺灣多元文化的內涵具有多元混雜、理論間相互架構的性質，尤其在欠缺概念檢視與價值論辯的現實下，多元文化變成各唱各調的鬆散概念，學校也以各自表述方式實踐自我認定的多元文化教育，而通常這些作法都只能反映多元文化的表面意涵，忽略了多元文化教育的社會正義面向（劉美慧，2011）。面對國小教育現場族群多樣性日漸顯著，究竟臺灣多元文化教育在推展20年之後，該如何在現有的基礎之下持續深化？究竟是否有其他教學實踐取向的可能性呢？這些困惑成爲開啓這趟跨文化探究之旅的動力。

有鑑於美國爲一個移民社會，長期以來在教育現場經常面對各種不同族群的學生，其多元文化教育發展已逾半個世紀，因此借鏡北美經驗，將有助於臺灣重構多元文化教育發展取向之參考。再者，基於臺灣初期的多元文化教育理論多引自北美學界概念，但在理論引介之餘，臺灣研究人員實地進入美國教育現場探究國小階段多元文化課程實施之研究並不多，以「臺灣期刊論文索引系統」查詢近15年的期刊論文研究，僅有一篇爲探討各種族群民謠在音樂教學中的運用（許芸菲，2008）和一篇探討美國多元文化師資培育課程對臺灣之啓示（陳炫任、匡小可，2012）。因此，探究美國教育現場如何將多元文化理論轉化成課程實施以回應學生需求，遂成爲本研究目的。

美國華盛頓州（Washington）人口組成多元，州內不僅少數族群分布眾多，有印地安、阿拉斯加、夏威夷原住民族群等，近年來因大量移民之故，人口成長率高於全國平均，州內的種族多樣性面臨大幅成長（U.S. Bureau of the Census, 2014）。且根據《美國教育週刊》（*Education Week*）2014年各州教育績效表現統計報告指出，華盛頓州在K-12學生的整體表現名列全美第九名（*Education Week*, 2014），故有其重要性與適切性。再者，州內

華盛頓大學設有多元文化教育研究中心，當中有多位出色的非裔美人教育家，如G. Gay是美國最早提倡多元文化教育的學者之一，對於多元文化教育的發展均有長期的關注和瞭解，因此藉由實地親自訪談，有助於本研究對多元文化教育在國際未來發展趨勢有更宏觀的視野。

緣此，本研究乃藉助實地至美國華盛頓州一所具有移民族群多樣性之公立小學進行田野研究，採取個案研究之學校民族誌取徑，希望藉由置身在另一種文化脈絡的教學情境進行檢視，理解不同思想背後所承載的文化底蘊，看見教與學的其他可能性。秉持他山之石，可以攻錯，藉由殷鑑美國多元文化教育之實際作法與探究歷程，以啓迪對當前多元文化教育概念重新反思與再建構，最後根據臺灣特殊文化脈絡轉化為符合臺灣本土現況之未來多元文化課程實施之建議參考。

## 貳、文獻探討

多元文化的課程設計應是課程的再概念化，從多元的角度重新思考、反思主流原有的種族和性別偏見的迷思與真實現況的差距，賦予課程新的概念。換言之，多元文化課程之目的在於使學校課程融合多元觀點，以削減主流中心的同化意識型態課程。茲針對多元文化課程目標發展層次、文化回應教學的相關研究，以及多元文化課程的融入模式，探討如下。

### 一、多元文化課程目標發展層次

多元文化課程目標會隨著課程發展者對多元文化教育的理解而不同，劉美慧（2007）以Sleeter與Grant（2007）的分類架構來分析臺灣的多元文化課程目標，發現課程目標偏重提升弱勢族群的學業成就、反歧視與偏見，以及理解多元文化，進而呼籲：

多元文化教育不能淪為認識不同文化的技術操作層次，如果我們對多